



PROGRAMA CURSO DE LECTO-COMPRESIÓN

CURSO: LECTO-COMPRESIÓN			
Idioma	Inglés		
Régimen	Semestral	Carga horaria	4 hs. semanales
Profesores	De Zuani, Anabella; Sivero, Nicolás		
Ciclo	2021		

FUNDAMENTACIÓN

En un mundo globalizado contemporáneo, el desarrollo de competencias lectoras en inglés permite a estudiantes no anglófonos de grado y posgrado acceder a la vasta bibliografía en esta lengua disponible en la academia. La lecto-comprensión en lengua extranjera implica no solamente la decodificación del mensaje escrito en la lengua meta, sino que además conlleva al desarrollo de habilidades para pensar, analizar, resolver problemas, comparar y aplicar la información leída a situaciones concretas de uso.

Este curso está destinado a estudiantes de carreras universitarias (grado y posgrado) que por diversas circunstancias, circunscriben su aprendizaje de inglés como lengua extranjera al desarrollo de la habilidad lectora.

La selección de contenidos busca familiarizar a los estudiantes con una variedad de formatos textuales diferentes propios de la academia, a través de los cuales se introducen aspectos morfo-léxico-gramaticales y discursivos de la lengua extranjera. Por su parte, las temáticas elegidas son de interés general para estudiantes universitarios de diversas carreras.

Las tareas y actividades diseñadas incluyen ejercicios de diferentes niveles de demanda cognitiva, desde el simple reconocimiento de un segmento de información hasta una evaluación crítica del contenido leído. Asimismo, el curso guía al estudiante en el desarrollo de estrategias metacognitivas, cognitivas y socio-afectivas que favorezcan la mejora de su competencia lectora.

Por tratarse de un curso que se centra en el desarrollo de la habilidad lectora en inglés, los estudiantes darán cuenta de su comprensión en su lengua materna. El lenguaje instruccional y de resolución de tareas es el español.

OBJETIVOS DEL CURSO

CENTRO DE LENGUAS

Subsuelo del edificio central de Bibliotecas-UNSa

Tel. 4258699 – E-mail: Centrodelenguas2020@gmail.com



El objetivo de este curso es facilitar el desarrollo de la habilidad de lecto-comprensión en inglés de estudiantes universitarios. Al final del curso, se espera que los estudiantes sean capaces de:

- desarrollar su competencia en lecto-comprensión en inglés, tal que puedan reconocer segmentos específicos de información, analizar, comparar, evaluar y sintetizar el contenido de un texto leído en inglés;
- reconocer las características de los tipos textuales más comunes del discurso académico-científico;
- comprender problemáticas morfo-léxico-gramaticales de la lengua meta escrita en un registro formal;
- interpretar marcadores de cohesión léxica y gramatical en el discurso científico.
- afianzar el uso de las estrategias de lectura: visuales, cognitivas, metacognitivas y lingüísticas;
- usar apropiadamente un diccionario bilingüe;
- percibir la presencia de elementos culturales propios de los contextos de producción de los textos escritos, y compararlos con aspectos culturales propios del entorno de recepción;
- transcribir fragmentos de texto del inglés al español;
- incorporar vocabulario a partir de la comprensión de textos;
- mejorar su competencia comunicativa en lengua española para dar cuenta de su comprensión de los textos leídos en la lengua meta.

CONTENIDOS MÍNIMOS

HABILIDADES

Lectura comprensiva

Al finalizar el curso se espera que los estudiantes sean capaces de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico, siempre que estén dentro de su campo de especialización, con la ayuda de un diccionario bilingüe.

CONTENIDO LEXICO-GRAMATICAL Y DISCURSIVO

- Morfología: reconocimiento de clases de palabras por su morfología;

CENTRO DE LENGUAS

Subsuelo del edificio central de Bibliotecas-UNSa

Tel. 4258699 – E-mail: Centrodelenguas2020@gmail.com



- el sintagma nominal;
- tiempos verbales de presente, pasado y futuro;
- la comparación;
- verbos modales;
- oraciones condicionales;
- recursos de cohesión gramatical;
- tramas y géneros textuales: texto narrativo, texto descriptivo, texto instructivo y los artículos académicos (*papers*).

METODOLOGÍA Y ACTIVIDADES

Las unidades temáticas, organizadas según tipos textuales constan de un texto de presentación de temáticas morfo-léxico-gramaticales y discursivas, con sus correspondientes ejercicios de aplicación; y de un texto de trabajo que permite reforzar tales aspectos lingüísticos.

Como fuera mencionado, el lenguaje instruccional y de resolución de tareas es el español.

RECURSOS

- *Materiales impresos, fotocopiados y/o disponibles electrónicamente.*
- *Portfolio*
- Plataforma Google Classroom
- Diapositivas en PowerPoint, Google slides or JamBoard.
- Actividades de Google Classroom como Google forms, foros.
- Plataforma Zoom, Meet.

EVALUACIÓN.

La evaluación de proceso es la retroalimentación del alumno y del profesor sobre el progreso del alumno durante el proceso de aprendizaje y la identificación de los problemas más comunes de aprendizaje para solucionarlos mediante actividades y organizar la recuperación. Se realiza durante todo el proceso de aprendizaje. Por otro lado, la evaluación sumativa, es la que identifica que una etapa determinada del proceso ha culminado. En el Centro de Lenguas se utiliza la evaluación como instancia de aprendizaje y es utilizada para revisar y consolidar contenidos.

La evaluación será de proceso y de resultado (sumativa).

En el primer caso se valorará:

- Participación en clase.
- Dedicación y compromiso con las tareas asignadas.

CENTRO DE LENGUAS

Subsuelo del edificio central de Bibliotecas-UNSa
Tel. 4258699 – E-mail: Centrodelenguas2020@gmail.com



- Presentación de tareas asignadas en tiempo y forma.

La evaluación de resultado (sumativa) se realizará a través de:

- Dos trabajos prácticos integradores

Dado que los cursos del Centro de Lenguas son extracurriculares, no existe la condición de alumno libre o examen libre.

Pautas de regularización:

- 70 % de asistencia.
- Aprobar trabajos prácticos integradores y/o recuperatorios con 60%.
- 70% de trabajos prácticos aprobados.

CERTIFICACIÓN

Se otorgará certificado a los participantes que cumplan con los requisitos exigidos en el apartado anterior.

BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA BASICA

Manual de lecto-comprensión producido por los miembros del Proyecto de Investigación CIUNSa N° 2306 “La lecto-comprensión en inglés en la universidad: estrategias para la reconstrucción del significado del texto académico-científico a nivel micro y macro-estructural”

BIBLIOGRAFIA AMPLIATORIA COMPLEMENTARIA

Briones, S y Carlsen E (2006) *Gramática Básica para cursos de Lectura en Inglés*. Salta: UNSa Facultad de Ciencias Exactas

De Zuani, Anabella
Sivero, Nicolás

CENTRO DE LENGUAS

Subsuelo del edificio central de Bibliotecas-UNSa
Tel. 4258699 – E-mail: Centrodelenguas2020@gmail.com